



Grad Pazin

PRORAČUN U MALOM GRADA PAZINA ZA 2014. GODINU





Poštovane sugrađanke i sugrađani,

U želji da unaprijedimo informiranje građana, a ujedno poštujući proračunsko načelo javnosti, i ove smo godine za Vas pripremili "Proračun u malom". On Vam na jednostavan i razumljiv način može dati jasan uvid u prihode i rashode Proračuna, odnosno potpunu informaciju u koji način upravljamo gradskim "takujinom" u 2014. godini.

Glavni projekt čiju realizaciju očekujemo početkom školske godine u jesen 2014. godine je izgradnja Školsko-gradske sportske dvorane. Dvorana će biti ukupne površine od oko 3,5 tisuće kvadratnih metara, sa 600 sjedećih mjesta te prostorom za kafić i sportske udruge. Sveukupna procijenjena vrijednost izgradnje je 28,2 milijuna kuna, a sredstva su planirana u Proračunu za 2013. i 2014. godinu. Izgradnju Dvorane sufinancirat će Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova Europske unije, nepovratno, s ukupnim iznosom od 9.891.087,50 kuna. Razliku iznosa sufinancirat će Grad Pazin i Istarska županija o čemu je, sredinom ožujka 2013. godine, zaključen Sporazum o sufinanciranju otplate kredita za izgradnju Dvorane u iznosu od 19,7 milijuna kuna.

Osim izgradnje Dvorane, u 2014 godini planirana je realizacija i drugih važnih projekata za naš grad kao što je Program selektivnog prikupljanja otpada koji uključuje izgradnju pretovarne stanice, reciklažnog dvorišta i pristupne ceste, te Program energetske učinkovitosti – certificiranje i rekonstrukcija javne rasvjete, sufinanciranje energetske učinkovitih fasada i obnovljivih izvora energije. Nastavlja se s ulaganjima u gradnju komunalne infrastrukture - proširenje groblja, izgradnja kapelica, asfaltiranje cesta u ruralnom području, te gradnja građevina za vodoopskrbu i javnu odvodnju. Proračunska sredstva ulagati će se i u obnovu i sanaciju spomenika kulture, te adaptaciju i sanaciju Osnovne škole V. Nazora.

ŠTO JE TO PRORAČUN?

Proračun je temeljni financijski dokument u kojem su iskazani svi planirani godišnji prihodi i primici, te svi izdaci i rashodi Grada koje odobrava Gradsko vijeće. Proračun se odnosi na fiskalnu godinu, a to je razdoblje od 12 mjeseci, koje počinje 1. siječnja i završava 31. prosinca.

Proračun u malom je sažetak proračuna Grada Pazina za 2014. godinu koji u kratkim crtama objašnjava planove i aktivnosti Grada u vezi korištenja gradskog novca. Želja nam je da ovakvim prikazom Proračuna Grada Pazina svim građanima omogućimo uvid kako u prihode tako i rashode Grada te da građani dobiju potpunu informaciju gdje i kako se troše prihodi Proračuna.

GDJE MOŽETE PRONAĆI PRORAČUN?

- 1) Službene novine Grada Pazina broj 33/13.
- 2) Web stranice Grada Pazina (www.pazin.hr)
- 3) Upravni odjel za gospodarstvo, financije i proračun Grada Pazina, Družbe sv. Ćirila i Metoda 10, Pazin

Proračun je planski dokument koji nikada nije moguće potpuno uskladiti sa svim očekivanjima, jer su potrebe uvijek veće od mogućnosti. Baš zato ga treba shvatiti kao jednog od najsloženijih i najvažnijih akata Gradske uprave.

Naravno cilj nam je u što većoj mjeri uključiti Vas u planiranje gradskog proračuna, stoga Vas pozivam da se slanjem svojih prijedloga i komentara aktivno uključite u stvaranje gradskog proračuna za 2015. godinu.

U nadi da ćemo zajedno ostvariti Vaše želje i u najvećoj mogućoj mjeri zadovoljiti Vaše potrebe, srdačno Vas pozdravljam i želim uspješnu 2014. godinu.

Renato Krulčić
Vaš Gradonačelnik

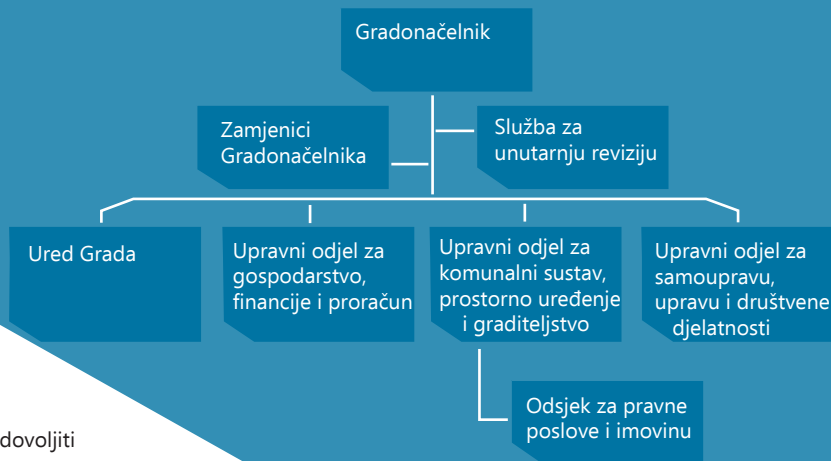
PRORAČUNSKI KORISNICI?

Proračunski korisnici su državna tijela, ustanove, vijeća manjinske samouprave, proračunski fondovi i mjesna samouprava čiji se rashodi za zaposlene i/ili materijalni rashodi osiguravaju u proračunu.

Proračunski korisnici Grada Pazina su:

- Javna vatrogasna postrojba Pazin
- Dječji vrtić Olga Ban
- Osnovna škola Vladimira Nazora
- Pučko otvoreno učilište
- Muzej grada Pazina
- Gradska knjižnica Pazin

ORGANIZACIJA GRADSKJE UPRAVE:



Proces donošenja proračuna:

Prijedlog Proračuna izrađuje Upravni odjel za gospodarstvo, financije i proračun na temelju financijskih planova odjela gradske uprave u kojima su konsolidirani financijski planovi proračunskih korisnika i dostavlja ga do 15. listopada tekuće godine Gradonačelniku Grada Pazina

Gradonačelnik konačan prijedlog Proračuna dostavlja Gradskom vijeću do 15. studenog tekuće godine.

O prijedlogu Proračuna, prije održavanja javne sjednice Gradskog vijeća raspravljaju radna tijela Gradskog vijeća (odbori).

Gradsko vijeće na javnoj sjednici raspravlja o prijedlogu Proračuna, analizira programe i proračunsku politiku koju je predložio Gradonačelnik te donosi Proračun.

PLANIRANJE I DONOŠENJE PRORAČUNA ZA RAZDOBLJE 2014. DO 2016. GODINE

Temelji se na:

- Zakonu o proračunu (Narodne novine, br. 87/08 i 136/12)
- Podzakonskim aktima: Pravilnik o proračunskim klasifikacijama (Narodne novine broj 26/10 i 120/13) i Pravilnik o proračunskom računovodstvu i Računskom planu (Narodne novine broj 144/10 i 31/11).
- Smjernicama ekonomske i fiskalne politike Vlade Republike Hrvatske za razdoblje 2014. - 2016. godine
- Uputama za izradu proračuna JLP(R)S za razdoblje 2014. - 2016. godine
- Uputama za izradu Proračuna Grada Pazina za razdoblje od 2014. do 2016. godine (Upute UO za financije za sva upravna tijela i njihove proračunske korisnike za izradu financijskih planova).



STRUKTURA PRORAČUNA

Proračun se sastoji od općeg i posebnog dijela te plana razvojnih programa.

Opći dio Proračuna

1) Račun prihoda i rashoda – planirani prihodi za proračunsku godinu iskazuju se po vrstama i izvorima iz kojih se ostvaruju, a rashodi i izdaci po ekonomskoj namjeni kojoj služe u skladu s Računskim planom proračuna.

2) Račun financiranja – iskazuju se svi primici od financijske imovine i primljenih zajmova te svi izdaci za financijsku imovinu i otplatu zajmova za proračunsku godinu.

Posebni dio proračuna

Planirani RASHODI I IZDACI raspoređeni su u programe (koji se sastoje od aktivnosti i projekata), a čiji su nositelji odjeli gradske uprave i njihovi proračunski korisnici.

Rashodi se u posebnom dijelu Proračuna iskazuju prema ekonomskoj i funkcijskoj klasifikaciji te izvorima financiranja*.

Plan razvojnih programa

Dokument jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave sastavljen za trogodišnje razdoblje, koji sadrži ciljeve i prioritete razvoja jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave povezane s programskom i organizacijskom klasifikacijom proračuna.

* Proračunske klasifikacije predstavljaju okvir kojim se iskazuju i sustavno prate prihodi i primici te rashodi i izdaci po nositelju, cilju, namjeni, vrsti, lokaciji i izvoru financiranja što omogućuje lakšu kontrolu, provedbu i transparentnost Proračuna.



1. Školsko - gradska
sportska dvorana
22.465.980,00 kn

2. Program selektivnog
prikupljanja otpada
7.550.000,00 kn

3. Program energetske
učinkovitosti
3.204.400,00 kn

4. Asfaltiranje cesta u
ruralnom području
1.200.000,00 kn

5. Obnova i zaštita
spomenika kulture
1.090.500,00 kn

6. Uređenje komunalne
infrastrukture
966.000,00 kn



strateški prioriteti u 2014.

7. Adaptacija Osnovne
škole V. Nazora
508.659,00 kn

9. Uređenje gospodar-
skih zona
530.000,00 kn

8. Društveno poticana
stanogradnja
495.000,00 kn

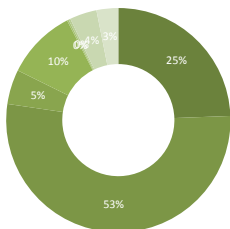
10. Gradnja komunalnih
vodnih građevina
857.000,00 kn

PLAN PRORAČUNA GRADA PAZINA ZA 2014. GODINU I PROJEKCIJE ZA 2015. I 2016. GODINU

| OPIS | Plan 2014. | Projekcija 2015. | Projekcija 2016. |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| PRIHODI POSLOVANJA | 67.868.186,00 | 57.841.529,00 | 58.584.428,00 |
| PRIHODI OD PRODAJE NEFIN. IMOVINE | 5.137.000,00 | 8.353.000,00 | 5.158.000,00 |
| PRIMICI OD FINACIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA | 13.934.893,00 | 1.200.000,00 | 900.000,00 |
| UKUPNI PRIHODI I PRIMICI | 86.940.079,00 | 67.394.829,00 | 64.642.428,00 |
| RASHODI POSLOVANJA | 55.669.440,00 | 52.022.870,00 | 54.735.769,00 |
| RASHODI ZA NABAVU NEFINACIJSKE IMOVINE | 30.050.639,00 | 12.691.659,00 | 7.226.659,00 |
| IZDACI ZA FINACIJSKU IMOVINU I OTPLATE ZAJMA | 1.220.000,00 | 2.680.000,00 | 2.680.000,00 |
| UKUPNI RASHODI I IZDACI | 86.940.079,00 | 67.394.829,00 | 64.642.428,00 |



PLANIRANI PRIHODI I PRIMICI PRORAČUNA GRADA PAZINA ZA 2014. GODINU



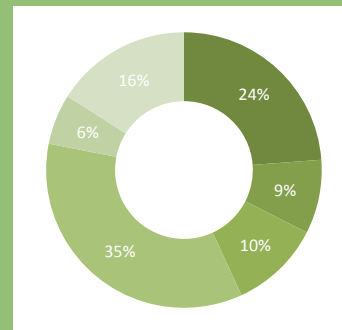
- Prihodi od poreza
- Pomoći iz inozemstva (darovnice) i od subjekata unutar općeg proračuna
- Prihodi od imovine
- Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i naknada
- Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga i prihodi od donacija
- Kazne, upravne mjere i ostali prihodi
- Prihodi od prodaje neproizvedene dugotrajne imovine
- Prihodi od prodaje proizvedene dugotrajne imovine

| VRSTA PRIHODA / PRIMITAKA | PLAN 2014. |
|--|----------------------|
| PRIHODI POSLOVANJA | 67.868.186,00 |
| Prihodi od poreza | 17.818.965,00 |
| Porez i prizrez na dohodak | 15.968.965,00 |
| Porezi na imovinu | 920.000,00 |
| Porezi na robu i usluge | 960.000,00 |
| Pomoći iz inozemstva (darovnice) i od subjekata unutar općeg proračuna | 38.622.221,00 |
| Pomoći iz proračuna | 15.137.612,00 |
| Pomoći od ostalih subjekata unutar općeg proračuna | 15.439.400,00 |
| Pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije | 8.045.209,00 |
| Prihodi od imovine | 3.646.600,00 |
| Prihodi od financijske imovine | 1.000,00 |
| Prihodi od nefinancijske imovine | 3.645.000,00 |
| Prihodi od upravnih i administrativnih pristojbi, pristojbi po posebnim propisima i naknada | 7.401.000,00 |
| Upravne i administrativne pristojbe | 560.000,00 |
| Prihodi po posebnim propisima | 1.641.000,00 |
| Komunalni doprinosi i naknade | 5.200.000,00 |
| Prihodi od prodaje proizvoda i robe te pruženih usluga i prihodi od donacija | 170.000,00 |
| Donacije od pravnih i fizičkih osoba izvan opće države | 170.000,00 |
| Kazne, upravne mjere i ostali prihodi | 210.000,00 |
| Kazne i upravne mjere | 10.000,00 |
| Ostali prihodi | 200.000,00 |
| Prihodi od prodaje nefinancijske imovine | 5.137.000,00 |
| Prihodi od prodaje neproizvedene dugotrajne imovine | 2.847.000,00 |
| Prihodi od prodaje materijalne imovine - prirodnih bogatstava | 2.847.000,00 |
| Prihodi od prodaje proizvedene dugotrajne imovine | 2.290.000,00 |
| Prihodi od prodaje građevinskih objekata | 2.290.000,00 |
| UKUPNI PRIHODI | 73.005.186,00 |
| NAMJENSKI PRIMICI OD ZADUŽIVANJA | 13.934.893,00 |
| S V E U K U P N O – PRIHODI I PRIMICI PRORAČUNA | 86.940.079,00 |

PLANIRANI PRIHODI PRORAČUNA GRADA PAZINA ZA 2014. GODINU PREMA IZVORIMA FINANCIRANJA

prihodi i primici

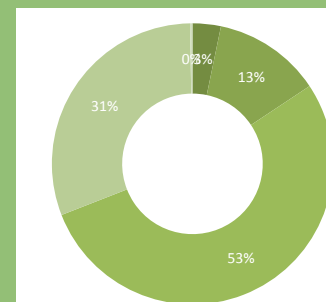
| VRSTA PRIHODA / PRIMITAKA | PLANIRANO | % |
|--|----------------------|---------------|
| OPĆI PRIHODI I PRIMICI | 20.701.000,00 | 23,81 |
| PRIHODI ZA POSEBNE NAMJENE | 7.546.000,00 | 8,68 |
| POMOĆI IZ DRŽ. PRORAČUNA ZA DEC. FUNKCIJE OŠ I JVP | 9.259.174,00 | 10,65 |
| TEKUĆE I KAPITALNE POMOĆI | 30.362.012,00 | 34,92 |
| PRIHODI OD PRODAJE NEFINANCIJSKE IMOVINE | 5.137.000,00 | 5,91 |
| NAMJENSKI PRIMICI OD ZADUŽIVANJA | 13.934.893,00 | 16,03 |
| UKUPNO | 86.940.079,00 | 100,00 |



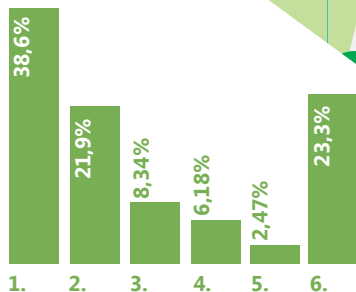
RASHODI I IZDACI PRORAČUNA PO ODJELIMA GRADSKJE UPRAVE:

rashodi i izdaci

| VRSTA RASHODA / IZDATKA | PLANIRANO | % |
|---|----------------------|---------------|
| URED GRADA | 2.830.805,00 | 3,23 |
| UPRAVNI ODJEL ZA GOSPODARSTVO, FINACIJE I PRORAČUN | 10.791.214,00 | 12,31 |
| UPRAVNI ODJEL ZA SAMOUPRAVU, UPRAVU I DRUŠTVENE DJELATNOSTI | 46.429.824,00 | 53,78 |
| UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNI SUSTAV, PROSTORNO UREĐENJE I GRADITELJSTVO | 26.647.442,00 | 30,40 |
| SLUŽBA ZA UNUTARNJU REVIZIJU | 240.794,00 | 0,27 |
| UKUPNO | 86.940.079,00 | 100,00 |



Inspirit Fantasy Park



Ured Grada

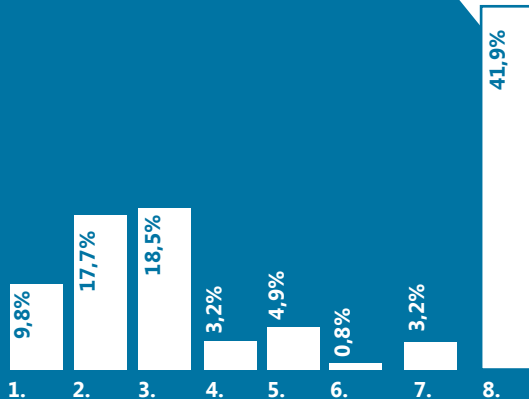
| Ured grada | 2.830.805,00 |
|---|--------------|
| 1. Javna uprava i administracija (rashodi za zaposlene i materijalni rashodi) | 1.092.805,00 |
| 2. Predstavničko i izvršno tijelo grada (redovan rad predstavničkog i izvršnog tijela, sredstva za rad političkih stranaka, sredstva za rad nacionalnih manjina, nagrade i priznanja Grada Pazina) | 597.000,00 |
| 3. Aktivnosti Ureda Grada (prijem i uzvratni posjeti, obilježavanje dana grada i blagdana, sponzorstva i pokroviteljstva manifestacija, web stranice grada) | 236.000,00 |
| 4. Gradske manifestacije i ostale aktivnosti (organizacija gradskih manifestacija, sufinanciranje manifestacije „Dani Julesa Vernea“) | 175.000,00 |
| 5. Prijava projekata na natječaje nacionalnih i europskih fondova (prijava projekata na natječaje nacionalnih i europskih fondova) | 70.000,00 |
| 6. Inspiritfantasy park | 660.000,00 |





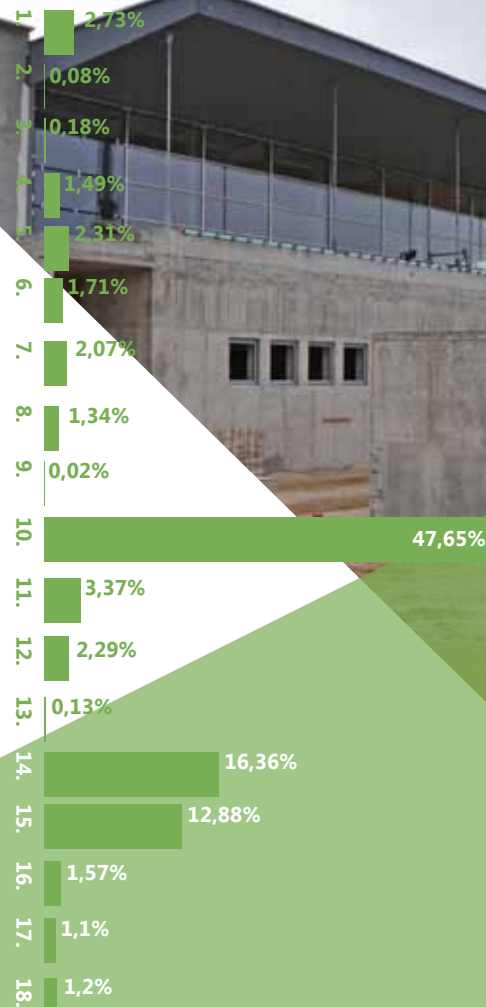
Upravni odjel za gospodarstvo, financije i proračun

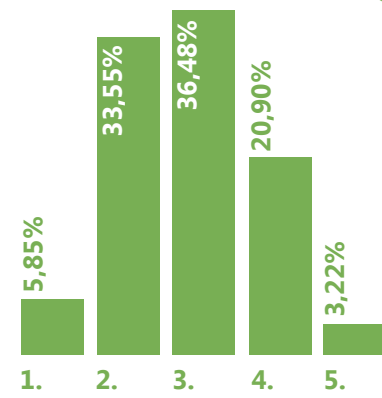
| Upravni odjel za gospodarstvo, financije i proračun | 10.791.214,00 |
|--|---------------|
| 1. Javna uprava i administracija (rashodi za zaposlene i materijalni rashodi) | 1.057.392,00 |
| 2. Zajednički troškovi upravnih tijela | 1.911.500,00 |
| 3. Financijski poslovi odjela (otplata kamate za primljene kredite, otplata glavnice za primljene kredite, bankarske usluge i usluge platnog prometa, ostali financijski poslovi, proračunska zaliha) | 2.000.000,00 |
| 4. Program poticanja gospodarstva (mjere za poticanje gospodarstva i zapošljavanja, poticajne mjere u poljoprivredi, subvencioniranje kamata za poduzetničke kredite, poticanje poduzetništva u poljoprivredi, sufinanciranje razvoja sustava navodnjavanja Pazinštine) | 350.000,00 |
| 5. Razvoj gospodarskih zona (gospodarska zona Podberam) | 530.000,00 |
| 6. Ostale aktivnosti u gospodarstvu (sufinanciranje izložbe „Dani meda“, sufinanciranje turističke djelatnosti, udruge u području gospodarstva, program javnih radova) | 83.000,00 |
| 7. Zaštita i spašavanje (redovna djelatnost Područne vatrogasne zajednice, sufinanciranje aktivnosti zaštite i spašavanja) | 340.000,00 |
| 8. Javna vatrogasna postrojba Pazin (rashodi za zaposlene, materijalni rashodi) | 4.519.322,00 |



Upravni odjel za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti

| Upravni odjel za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti | 46.429.824,00 |
|--|---------------|
| 1. Javna uprava i administracija (rashodi za zaposlene i materijalni rashodi) | 1.289.192,00 |
| 2. Mjesna samouprava (materijalni rashodi) | 40.000,00 |
| 3. Programi za djecu („Dan dječje radosti“, programi društva „Naša djeca“) | 85.000,00 |
| 4. Programi u obrazovanju (stipendiranje učenika i studenata, potpore Gimnaziji Jurja Dobrile, nagrade Grada uspješnim učenicima, obilježavanje svjetskog Dana učitelja, potpore programima učenika, studenata i mladih, potpore udrugama učenika, studenata i mladih, odmaralište Špadići) | 701.000,00 |
| 5. Program obnove i zaštite spomenika kulture (sanacija crkve Sv. Petra i Pavla u Trvižu, radovi na Kaštelu u Pazinu, sanacija fresaka u crkvi Sv. Nikole u Pazinu, sanacija kuće Rapicio, sanacija zida Franjevačkog samostana, Beram - arheološka ispitivanja) | 1.090.500,00 |
| 6. Ostali programi i projekti u području kulture (sufinanciranje izdavačke djelatnosti, programska aktivnost kuće za pisce, susreti, smotre i drugi programi u kulturi, ustanove i udruge u području kulture, ostale udruge, održavanje spomenika zaslužnim građanima, ostale potrebe u kulturi, kulturno ljeto „U Lindaru gradu“, DC Veli Jože) | 804.400,00 |
| 7. Program javnih potreba u sportu i rekreaciji (zajedničke potrebe u sportu, sportske udruge i klubovi, stručna služba zajednice sportskih udruga, sportske manifestacije) | 976.000,00 |
| 8. Održavanje i najam sportskih objekata (održavanje sportskih objekata u vlasništvu Grada i najam sportske dvorane) | 630.000,00 |
| 9. Školski sportski klubovi (donacije za rad školskih klubova) | 10.000,00 |
| 10. Izgradnja školsko gradske sportske dvorane (Izgradnja školsko gradske sportske dvorane i nabava opreme) | 22.465.980,00 |
| 11. Program socijalno-zdravstvenih potreba (pomoć za podmirenje troškova stanovanja, poticanje demografske obnove stanovništva, sufinanciranje boravka djece u vrtiću, topli obrok učenika OŠ, materijalna zaštita za učesnike NOR-a, pomoć socijalno ugroženim osobama, ostale socijalne pomoći, djelatnost gradskog društva Crvenog Križa Pazin, rad povjerenstva za ravnopravnost spolova, djelatnost savjetovališta za brak i obitelj Pazin, socijalno – zdravstveni preventivni programi, ustanove za posebne potrebe djece i odraslih, udruge u području socijalne skrbi i zdravstva, sufinanciranje djelatnosti zdravstvenih ustanova, usluga prehrane u pučkim kuhinjama) | 1.588.500,00 |
| 12. Program dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama (redovna djelatnost) | 1.080.000,00 |
| 13. Kapitalna ulaganja u socijalne ustanove (pripremna dokumentacija za Dom umirovljenika) | 60.000,00 |
| 14. Dječji vrtić Olga Ban (redovna djelatnost) | 7.712.000,00 |
| 15. Osnovna škola Vladimira Nazora (redovna djelatnost) | 6.072.312,00 |
| 16. Pučko otvoreno učilište (redovna djelatnost) | 739.940,00 |
| 17. Gradska knjižnica Pazin (redovna djelatnost) | 520.000,00 |
| 18. Muzej grada Pazina (redovna djelatnost) | 565.000,00 |





Upravni odjel za komunalni sustav, prostorno uređenje i graditeljstvo

| Upravni odjel za komunalni sustav, prostorno uređenje i graditeljstvo | 26.647.442,00 |
|---|---------------|
| 1. Javna uprava i administracija | 1.559.042,00 |
| 2. Održavanje objekata i uređaja komunalne infrastrukture | 8.941.000,00 |
| 3. Gradnja objekata i uređaja komunalne infrastrukture | 9.721.000,00 |
| 4. Ostali programi | 5.569.400,00 |
| 5. Plan gradnje komunalnih vodnih građevina | 857.000,00 |

INFO

Na internet stranici Grada Pazina www.pazin.hr nalazi se detaljan Proračun kao i sve druge informacije o radu Gradske uprave.

Vaša pitanja, primjedbe i prijedloge možete slati poštom:

Grad Pazin
Družba Sv. Ćirila i Metoda 10
52000 Pazin

ili na e-mail adresu: ured.grada@pazin.hr
maja.stranic-grah@pazin.hr

Služba za unutarnju reviziju

| | |
|-------------------------------|------------|
| Služba za unutarnju reviziju | 240.794,00 |
| Javna uprava i administracija | 240.794,00 |

VAŠI PRIJEDLOZI ZA PRORAČUN 2015.



NE FRANKIRATI



PLAĆENI ODGOVOR
REPUBLIKA HRVATSKA

GRAD PAZIN

DRUŽBA SV. ĆIRILA I METODA 10
52 000 PAZIN



NAKLADNIK:

Grad Pazin
Družba sv. Ćirila i Metoda 10
52000 Pazin

ZA NAKLADNIKA:

Renato Krulčić, gradonačelnik

PRILOGE PRIPREMIO:

Upravni odjel za gospodarstvo,
financije i proračun

